

MAXXI II -

Instructions for use

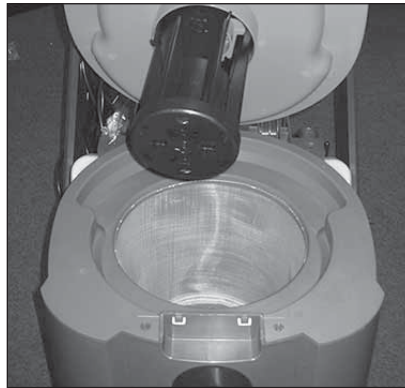


EN	6
DE	14
FR	22
NL	30
IT	38
NO	46
SV	53
DA	60
FI	67
ES	74
PT	82
EL	90
TR	98
SL	106
HR	113
SK	120
CS	128
PL	135
HU	143
RO	151
BG	159
RU	167
ET	175
LV	182
LT	189
JA	196
ZH	203
KO	209
TH	216
MS	223

Handle adjusting



Before operation. Wet pick-up



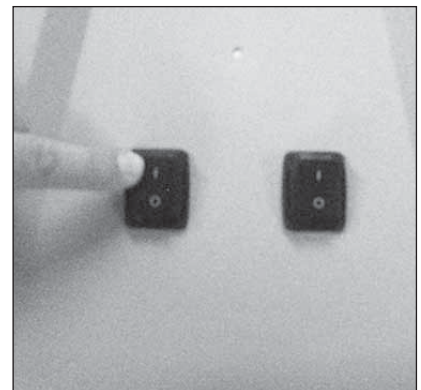
Before operation. Dry pick-up



Hose handling



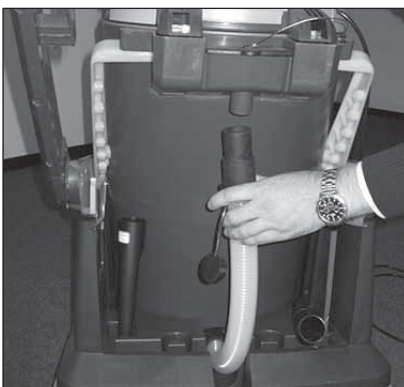
Switch on



Emptying MAXXI II - 35



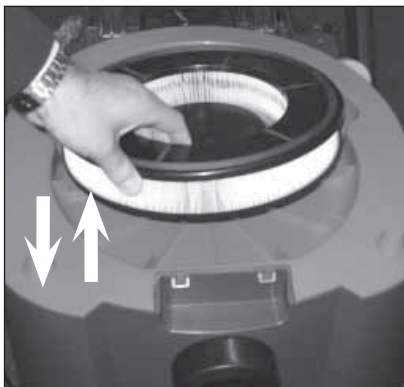
Emptying by drainhose MAXXI II - 55/75



Emptying by spout MAXXI II - 55/75



Cartridge filter



Dust bag replacement



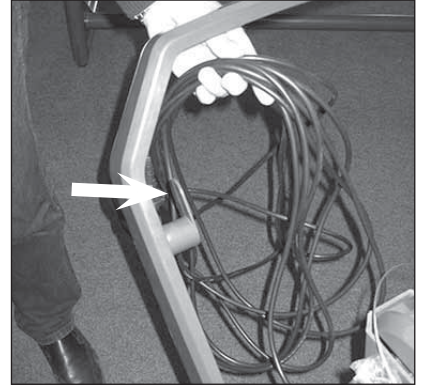
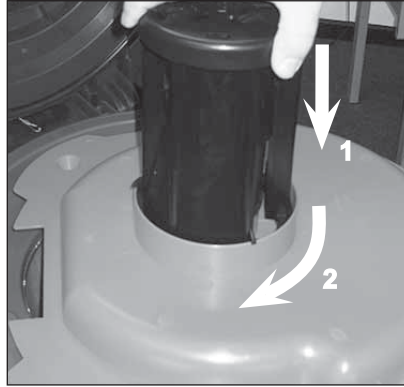
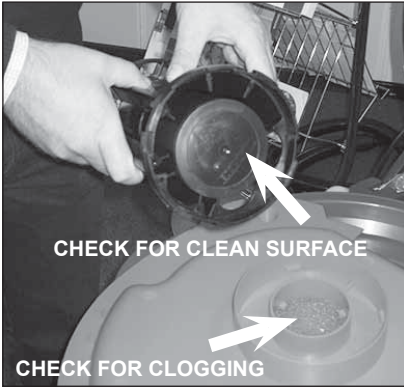
Sack filter/wet filter



Float



Cord handling



Storage



1 Tärkeitä turvallisuusohjeita

1.1 Ohjeissa käytetyt symbolit

VAARA



Vakavan tai pysyvän loukkaantumisen tai hengenvaaran aiheuttava vaara.

VAROITUS



Vakavan loukkaantumisen tai hengenvaaran aiheuttava vaara.

VAROITUS



Lievän loukkaantumisen tai vaurion aiheuttava vaara.



Lue tämä käyttöohje perusteellisesti ennen pölynimurin käynnistämistä ensimmäistä kertaa. Säilytä nämä ohjeet myöhempiä käyttöä varten.

1.2 Käyttöohjeet



Käyttöohjeiden ja työturvallisuusmääräysten lisäksi on noudatettava yleisiä turvallisuusmääräyksiä.

1.3 Käyttötarkoitus

Tämä pölynimuri on tarkoitettu kaupalliseen tai kotikäyttöön. Vain laitteen käyttäjät voivat estää väärinkäytön aiheuttamat onnettomuudet. LUE KAIKKI TURVALLISUUSOHJEET JA NOUDATA NIITÄ.

Tämä laite on tarkoitettu vain kuivan syttymättömän pölyn ja nesteiden imurointiin.

Muunlainen käyttäminen on kielletty. Valmistaja ei vastaa virheellisen käyttämisen aiheuttamista vahingoista. Käyttäjä on vastuussa virheellisen käyttämisen seurauksista. Lisäksi oikea käyttäminen edellyttää huoltamista ja korjaamista valmistajan ohjeita noudattaen.

1.4 Tärkeät varoitukset

VAROITUS



- Voit vähentää tulipalon, sähköiskun ja loukkaantumisen vaaraa lukemalla kaikki turvallisuusohjeet ja varoitusmerkinnot ennen käyttämistä sekä noudattamalla niitä. Tämä pölynimuri on turvallinen, kun sitä käytetään siivoamiseen ohjeissa kuvatulla tavalla. Jos sähköisiä tai mekaanisia osia vaurioituu, imuri ja/tai varuste on korjautettava valtuutetussa huoltokorjaamossa tai valmistajalla ennen sen käyttämistä, jotta laite ei vaurioituisi enempää eikä käyttäjä vahingoitu.
- Tämä laite on tarkoitettu sisäkäyttöön.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun sen pistoke on pistorasiassa. Irrota pistoke pistorasiasta, kun laite ei ole käytössä tai ennen sen kunnossapitoa.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vaurioitunut. Vedä aina pistokkeesta, älä johdosta. Älä käsittele pistoketta tai imuria märin käsin. Poista kaikki toiminnot käytöstä ennen pistokkeen irrottamista pistorasiasta.
- Älä vedä tai kanno laitetta verkkojohdosta. Älä käytä verkkojohtoa kahvana. Älä jätä verkkojohtoa oven väliin. Älä vedä verkkojohtoa terävien kulmien yli. Älä vedä imuria sen verkkojohdon yli. Varo, ettei johto joudu kosketukseen kuumien pintojen kanssa.

VAROITUS

- Pidä sormet, hiukset, löysät vaatteet ja kaikki kehon osat kaukana aukoista ja liikkuvista osista. Älä työnnä aukkoihin mitään. Älä käytä laitetta, jos jokin sen aukoista on tukossa. Pidä aukot puhtaana pölystä, nukasta ja karvoista ja kaikesta ilman virtausta haittaavasta.
- Tämä laite ei sovellu vaarallisen pölyn imurointiin.
- Älä imuroi syttyviä nesteitä, kuten bensiiniä. Älä käytä imuria tällaisten nesteiden lähellä.
- Älä imuroi mitään savuavaa tai palavaa, kuten savukkeiden natsoja, tuli tikkuja tai kuumaa tuhkaa.
- Yli 8-vuotiaat lapset ja fyysisesti, sensorisesti tai henkisesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää tätä laitetta, jos heidät on koulutettu käyttämään laitetta turvalisesti ja he ymmärtävät käyttämisen aiheuttamat vaarat.
- Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tätä laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- Ole erityisen varovainen imuroidessasi portaita.
- Älä käytä laitetta, jos suodattimet eivät ole paikallaan.
- Jos laitteessa on toimintahäiriö, jos se on pudonnut tai vahingoittunut, jos se on jätetty ulos tai jos se on pudonnut veteen, toimita se huoltoon huoltokorjaamolle tai jälleenmyyjälle.
- Jos laitteesta vuotaa vaahtoa tai nestettä, katkaise virta heti.

1.5 Kaksoiseristetyt laitteet

**VAROITUS**

- Käytä laitetta vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia lisävarusteita.
- ENNEN IMURIN PISTOKKEEN TYÖNTÄMISTÄ PISTORASIAAN tarkista, että imurin tyyppikilpeen merkitty nimellijännite vastaa verkkojännitettä 10 %:n tarkkuudella.
- Tämä laite on kaksoiseristetty. Käytä vain alkuperäisiä vastaavia varaosia. Käyttöohjeessa on lisätietoja kaksoiseristettyjen laitteiden huoltamisesta.

Kaksoiseristetyssä laitteessa on kaksi eristysjärjestelmää maadoituksen sijasta. Kaksoiseristetyssä laitteessa ei ole maadoituksen edellyttämiä osia, eikä sellaisia saa lisätä. Kaksoiseristetyn laitteen huoltoa vaatii suurta huolellisuutta ja laitteiston tuntemista. Huoltaminen on siksi annettava pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi. Kaksoiseristetyssä laitteessa on käytettävä alkuperäisiä vastaavia osia. Kaksoiseristetyssä laitteessa on sanat DOUBLE INSULATION tai DOUBLE INSULATED (kaksoiseristys). Laitteessa voi näkyä myös kaksoiseristykseen symboli (kaksi sisäkkäistä neliötä).

Laitteessa on erityinen virtajohto. Jos se vaurioituu, se on korvattava uudella samanlaisella johdolla. Niitä on saatavilla valtuutetuissa huoltokorjaamoissa. Asentaminen on annettava koulutetun henkilön tehtäväksi.

VAROITUS



- Märkäimurissa on aina oltava suodatinkasetti, märkä-suodatin ja uimurijärjestelmä märkä- ja kuivaimuroinnin aikana. Huomaa, että säiliön täyttyminen voi vaihdella märkäimuroinnin aikana suodatinta käytettäessä.
- Puhdista vedenrajoituslaite säännöllisesti. Varmista, ettei siinä ole vaurioitumisen merkkejä.
- Tätä laitetta saa säilyttää vain sisätiloissa.

2 Ohjaaminen ja käyttäminen

2.1 Laitteen käynnistäminen ja käyttäminen

Tarkista, että virtakytkin on pois (0) -asennossa. Tarkista, että laitteeseen on asennettu tarvittavat suodattimet. Yhdistä imuletku sille tarkoitettuun liitäntään painamalla se kunnolla paikalleen. Yhdistä kaksi putkea letkun kahvan avulla. Kääntelee putkia, jotta ne menevät kunnolla paikoilleen. Yhdistä putkeen suulake. Valitse suulake imuroitavan materiaalin tyypin mukaan. Työnnä virtapistoke toimivaan pistorasiaan. Aseta virtakytkin asentoon 1. Moottori käynnistyy. Tietyissä malleissa on kaksi moottoria/puhallinta ja kaksi virtakytkintä, yksi kytkin kumpakin moottoria varten.

2.2 Ennen märkäimurointia

VAROITUS



Tässä laitteessa on uimurijärjestelmä, joka katkaisee ilman virtaamisen laitteen läpi, kun suurin nesteen taso on saavutettu. Älä imuroi nestettä, jos uimuri ei ole paikallaan. Tarkistaminen: Löysennä salpa moottorin kannen etuosassa. Avaa moottorin kansi. Tarkista, että suodatinlevyyn on kiinnitetty uimuri ja uimuriventtiili. Kiinnittäminen takaisin paikalleen: Aseta moottorin kansi takaisin paikalleen. Kiristä se paikalleen vivun avulla. Jos imuroit vaahtoavaa pesuainetta sisältävää vettä, käytä aina vaahtonestoainetta. Käytä valmistajan suosittelemaa vaahtonestoainetta. Kun vaahtoa märkäimuroidaan kahdella moottorilla varustetulla laitteella, käytä vain yhtä moottoria liiallisen vaahtoamisen välttämiseksi ja jotta säiliö täyttyy oikein.

2.3 Märkäimurointi

Tässä laitteessa on uimuri, joka katkaisee ilman virtaamisen laitteen läpi, kun suurin nesteen taso on saavutettu. Tällöin moottorin ääni muuttuu ja imuteho heikkenee. Jos näin käy, sammuta laitteesta virta. Irrota pistoke pistorasiasta.

2.4 Tyhjentäminen märkäimuroinnin jälkeen

Ennen säiliön tyhjentämistä irrota pölynimurin pistoke pistorasiasta. Tyhjennä ja puhdista säiliö sekä uimurijärjestelmä aina märkäimuroinnin jälkeen. Älä märkäimuroi, jos uimuri ja suodattimet eivät ole paikoillaan.

2.5 Tyhjentäminen: MAXXI II 35 I

Vapauta etusalpa painamalla alaosaa ulospäin, jotta moottorin kansi vapautuu. Avaa moottorin kansi ja nosta se irti. Poista uimurijärjestelmä ja suodattimet imurista. Irrota letku vetämällä. Tyhjennä säiliö kallistamalla sitä taaksepäin. Kaada neste esimerkiksi viemäriin. Pyyhi uimuri ja sen venttiili puhtaaksi kostealla kankaalla ennen säiliön kiinnittämistä moottorin kanteen. Kiinnitä suodattimet ja säiliö moottorin kanteen. Kiinnitä moottorin kansi etummaisen salvan avulla.

2.6 Tyhjentäminen: MAXXI II 55/75 I

Tyhjennysletku: MAXXI II -imurissa on tyhjennysletku. Irrota tyhjennysletku kiinnikkeestä vetämällä sitä alaspäin. Vie tyhjennysletku lähelle lattiakaivoa ja irrota tulppa sen päästä. Painovoima saa säiliön tyhjenmään nesteestä.

Tyhjentäminen säiliön kaatonokan avulla: Irrota kuminen tulppa säiliön takaosasta. Tyhjennysletkun tulee olla paikallaan, kun säiliö tyhjenetään. Tartu yhdellä kädellä säiliön alaosan kahvaan ja vapauta lukitus. Voit estää pyörillä varustettua osaa liikkumasta painamalla sitä jalalla. Kallista säiliötä taaksepäin. Kaada neste esimerkiksi lattiakaivoon. Avaa moottorin kansi. Pyyhi uimuri ja sen venttiili puhtaaksi kostealla kankaalla.

Kiinnitä moottorin kansi säiliöön. Kiinnitä etuosan salpa.

VAROITUS



Kun tyhjennät säiliön, varo, ettei esimerkiksi käsi tai sormet joudu kallistusmekanismin väliin.

2.7 Tyhjentäminen kuivaimuroinnin jälkeen

Irrota pistoke pistorasiasta ennen tyhjentämistä kuivaimuroinnin jälkeen. Tarkista suodattimet ja pölypussi säännöllisesti. Vapauta salpa vetämällä ulospäin, jotta moottorin kansi vapautuu. Irrota moottorin kansi säiliöstä.

Suodatinkasetti: Puhdista suodatin ravistelemalla, harjaamalla tai pesemällä se. Odota ennen imurin käyttämistä seuraavan kerran, että suodatin on kuivunut. Tarkista moottorisuodatin. Jos se on tukossa, vaihda se.

Pölypussi: Tarkista, onko pölypussi täynnä. Vaihda pölypussi tarvittaessa. Poista vanha pölypussi. Aseta uusi pölypussi paikalleen työntämällä kumikalvolla varustettu kartonginpala pölynimurin aukkoon. Varmista, että kumikalvo menee pölynimurin sisäänmenon korokkeen ohi. Tyhjentämisen jälkeen: Kiinnitä moottorin kansi säiliöön. Kiinnitä etuosan salvan avulla. Älä kuivaimuroi, jos suodatinkasetti tai pussisuodatin ja pölypussi eivät ole paikoillaan. Pölynimurin imuteho vaihtelee suodattimen ja pölypussin koon ja laadun mukaan. Käytä siksi vain alkuperäisiä suodattimia ja pölypusseja.

3 Huolto

3.1 Uimurijärjestelmän kunnossapito

Irrota pistoke pistorasiasta ennen kunnossapidon aloittamista. Tyhjä jännä ja puhdista säiliö sekä uimurijärjestelmä aina märkäimuroinnin jälkeen. Vapauta etusalpa vetämällä ulospäin, jotta moottorin kansi vapautuu. Irrota moottorin kansi säiliöstä. Irrota uimuri kääntämällä sitä vasemmalle. Irrota uimurijärjestelmä moottorin kannesta. Moottorin sisäänmenon edessä on suodatin. Tarkista tämä moottorisuodatin. Jos suodatin on tukkeutunut, vaihda sen tilalle uusi. Pyyhi uimuri ja sen venttiili puhtaaksi kostealla kankaalla ennen säiliön kiinnittämistä moottorin kanteen. Asenna uimuriventtiili takaisin uimuriin. Varmista, että uimurin suljettu pinta osoittaa kohti moottorin kantta. Kun kiinnität uimurin paikalleen, nuolien tulee olla kohdakkain. Kiinnitä uimuri kääntämällä sitä oikealle.

3.2 Kunnossapito

Irrota pistoke pistorasiasta ennen kunnossapidon aloittamista. Tarkista ennen laitteen käynnistämistä, että verkkovirran taajuus ja jännite vastaavat laitteen tyyppikilvessä näkyviä merkintöjä.

Rakenteeseen ja teknisiin tietoihin voidaan tehdä muutoksia ilmoittamatta niistä ennalta. Kuvassa näkyvät lisävarusteet voivat vaihdella malleittain.

Säilytä imuri aina kuivassa paikassa. Imuri on tarkoitettu jatkuvaan raskaaseen käyttöön. Pölysuodattimet on vaihdettava käyttötuntimäärän mukaan. Puhdista säiliö kuivalla liinalla ja pienellä määrällä suihkutettavaa puhdistusainetta.

Saat jälleenmyyjältä lisätietoja huollosta.

4 Pölynimurin käyttämisen jälkeen

4.1 Käyttämisen jälkeen

Irrota pistoke sähköpistorasiasta, kun laitetta ei käytetä. Kelaajohtoa aloittaen pölynimurin päästä. Virtajohto voidaan kelata moottorin kannessa tai säiliön päällä sijaitseviin koukkuihin tai kahvaan. Tietyissä malleissa on erityiset säilytyspaikat varusteita varten.

4.2 Kuljettaminen

- Sulje kaikki lukot ennen kuljettamista.
- Voit myös irrottaa moottorin kannen/säiliön pyörillä varustetusta osasta (MAXXI II 55/75).
- Älä kallista imuria, jos säiliössä on nestettä.
- Älä nosta pölynimuria nosturin koukun avulla.

4.3 Säilytys

Säilytä laitetta kuivassa paikassa suojattuna jäätymiseltä.

4.4 Takuu

Takuun voimassaolo perustuu yleisiin liiketoimintaperiaatteisiimme.

Valmistaja ei vastaa vahingoista, jos laitteeseen on tehty luvattomia muutoksia, jos siinä on käytetty virheellisiä harjoja tai jos sitä on käytetty käyttötarkoituksen vastaisesti.

4.5 Pölynimurin kierrättäminen

Tee käytöstä poistettu pölynimuri käyttökelvottomaksi.

1. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Katkaise virtajohto.
3. Älä hävitä sähkölaitteita talousjätteenä.



Euroopassa noudatettavan direktiivin 2012/19/EU mukaan käytetyt vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet on toimitettava kierrätettäväksi ympäristöystävällisesti.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me,
Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby
TANSKA

Vakuutamme täten, että
Tuote Imuri - teollinen - märkä/kuiva
Kuvaus: 220-240V, 50-60 Hz, IP24
Tyyppi: MAXXI II

täyttää seuraavien standardien vaatimukset
EN 60335-1:2012+A11:2014
EN 60335-2-69:2012
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 50581:2012

täyttävät seuraavien direktiivien vaatimukset:
Konedirektiivi 2006/42/EY
EMC-direktiivi 2004/108/EY 19-4-2016;
20-4-2016: EMC-direktiivi 2014/30/EY
RoHS-direktiivi 2011/65/EY

Hadsund, 10-03-2016



Anton Sørensen
Senior Vice President, Global R&D

Tekniset tiedot

	MAXXI II 35	MAXXI II 55/75 1 moottori	MAXXI II 55/75 2 moottoria	MAXXI II 35	MAXXI II 55/75 1 moottori	MAXXI II 55/75 2 moottoria	MAXXI II 35	MAXXI II 55/75 1 moottori
Mahdollinen jännite, V	220-240V	220-240V	220-240V	120V	120V	120V	100V	100V
Moottoriosia	1250	1250	2400	1100	1100	2000	1250	1200
Suojausluokka (kosteus, pöly)	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
Suojausluokka (sähköinen)	II □	II □	II □	II □	II □	II □	II □	II □
Ilmavirtaus	48	48	72	45	40	64	48	42
Tyhjiö	20	20	21	20	18	19	20	18
Imuteho	250	250	390	220	170	340	250	200
Äänenpaine IEC 704	81	82	84	81	82	84	81	82
Äänenpaine BS 5415	62	64	66	62	64	66	62	64
Tärinä ISO 5349	<1,5 +/- 1	<1,5 +/- 1	<1,5 +/- 1	<1,5 +/- 1	<1,5 +/- 1	<1,5 +/- 1	<1,5 +/- 1	<1,5 +/- 1
Säiliön tilavuus	35	55/75	55/75	35	55/75	55/75	35	55/75
Paino	12,5	24,5/27	25,5/28	12,5	24,5/27	25,5/28	12,5	24,5/27

Rakenteeseen ja teknisiin tietoihin voidaan tehdä muutoksia ilmoittamatta niistä ennalta.



HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Brøndby
Tel.: (+45) 4323 8100
www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk srl.
Edificio Central Park
Herrera 1855, 6th floor/604
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: (+54) 11 6091 1571
www.nilfisk.com.ar

AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd
Unit 1/13 Bessemer Street
Blacktown NSW 2148
Tel.: (+61) 2 98348100
www.nilfisk.com.au

AUSTRIA

Nilfisk GmbH
Metzgerstrasse 68
5101 Bergheim bei Salzburg
Tel.: (+43) 662 456 400 90
www.nilfisk.at

BELGIUM

Nilfisk n.v.s.a.
Riverside Business Park
Boulevard Internationaaleaan 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070
Tel.: (+32) 14 67 60 50
www.nilfisk.be

BRAZIL

Nilfisk do Brasil
Av. Eng. Luis Carlos Berrini, 550
40 Andar, Sala 03
SP - 04571-000 Sao Paulo
Tel.: (+11) 3959-0300 / 3945-4744
www.nilfisk.com.br

CANADA

Nilfisk Canada Company
240 Superior Boulevard
Mississauga, Ontario L5T 2L2
Tel.: (+1) 800-668-8400
www.nilfisk.ca

CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)
Salar de Llamarca 822
8320000 Santiago
Tel.: (+56) 2684 5000
www.nilfisk.cl

CHINA

Nilfisk
4189 Yindu Road
Xinzhuang Industrial Park
201108 Shanghai
Tel.: (+86) 21 3323 2000
www.nilfisk.cn

CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.
VGP Park Horní Počernice
Do Čertous 1/2658
193 00 Praha 9
Tel.: (+420) 244 090 912
www.nilfisk.cz

DENMARK

Nilfisk Danmark A/S
Industrivej 1
Hadsund, DK-9560
Tel.: 72 18 21 20
www.nilfisk.dk

FINLAND

Nilfisk Oy Ab
Koskelontie 23 E
02920 Espoo
Tel.: (+358) 207 890 600
www.nilfisk.fi

FRANCE

Nilfisk SAS
26 Avenue de la Baltique
Villebon sur Yvette
91978 Courtabouef Cedex
Tel.: (+33) 169 59 87 00
www.nilfisk.fr

GERMANY

Nilfisk GmbH
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10
89287 Bellenberg
Tel.: (+49) (0)7306/72-444
www.nilfisk.de

GREECE

Nilfisk A.E.
Αναπαύσεως 29
Κορωπί Τ.Κ. 194 00
Tel.: (30) 210 9119 600
www.nilfisk.gr

HOLLAND

Nilfisk B.V.
Versterkerstraat 5
1322 AN Almere
Tel.: (+31) 036 5460760
www.nilfisk.nl

HONG KONG

Nilfisk Ltd.
2001 HK Worsted Mills
Industrial Building
31-39, Wo Tong Tsui St.
Kwai Chung, N.T.
Tel.: (+852) 2427 5951
www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk Kft.
II. Rákóczi Ferenc út 10
2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy
Tel.: (+36) 24 475 550
www.nilfisk.hu

INDIA

Nilfisk India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit
No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andheri (East) Mumbai 400 099
Tel.: (+91) 22 6118 8188
www.nilfisk.in

IRELAND

Nilfisk
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: (+35) 3 12 94 38 38
www.nilfisk.ie

ITALY

Nilfisk SpA
Strada Comunale della Braglia, 18
26862 Guardamiglio (LO)
Tel.: (+39) (0) 377 414021
www.nilfisk.it

JAPAN

Nilfisk Inc.
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku
Yokohama, 223-0059
Tel.: (+81) 45548 2571
www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd
Sd 33, Jalan KIP 10
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Tel.: (60) 3603 627 43 120
www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Pirineos #515 Int.
60-70 Microparque
Industrial WSantiago
76120 Queretaro
Tel.: (+52) (442) 427 77 00
www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk Limited
Danish House
6 Rockridge Avenue
Penrose, Auckland 1061
Tel.: (+64) 9526 3890
www.nilfisk.com.au

NORWAY

Nilfisk AS
Bjørnerudveien 24
1266 Oslo
Tel.: (+47) 22 75 17 80
www.nilfisk.no

PERU

Nilfisk S.A.C.
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33-
Perú
Lima
Tel.: (511) 435-6840
www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.
Millenium Logistic Park
ul. 3 Maja 8, Bud. B4
05-800 Pruszków
Tel.: (+48) 22 738 3750
www.nilfisk.pl

PORTUGAL

Nilfisk Lda.
Sintra Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edificio 1, 1º A
P2710-089 Sintra
Tel.: (+351) 21 911 2670
www.nilfisk.pt

RUSSIA

Nilfisk LLC
Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st
127015 Moscow
Tel.: (+7) 495 783 9602
www.nilfisk.ru

SINGAPORE

Den-Sin
22 Tuas Avenue 2
639453 Singapore
Tel.: (+65) 6268 1006
www.densin.com

SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.
Bancikovej 1/A
SK-821 03 Bratislava
Tel.: (+421) 910 222 928
www.nilfisk.sk

SOUTH AFRICA

WAP South Africa
12 Newton Street
Spartan 1630
Tel.: (+27) 11 975 7060
www.wap.com.za

SOUTH KOREA

Nilfisk Korea
3F Duksoo B/D, 317-15
Sungsoo-Dong 2Ga
Sungdong-Gu, Seoul
Tel.: (+82) 2497 8636
www.nilfisk.co.kr

SPAIN

Nilfisk S.A.
Torre d'Ara,
Passeig del Rengle, 5 Plta. 10ª
08302 Mataró
Tel.: (34) 93 741 2400
www.nilfisk.es

SWEDEN

Nilfisk AB
Taljegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Tel.: (+46) 31 706 73 00
www.nilfisk.se

SWITZERLAND

Nilfisk AG
Ringstrasse 19
Kircheberg/Industri Stelz
9500 Wil
Tel.: (+41) 71 92 38 444
www.nilfisk.ch

TAIWAN

Nilfisk Ltd
Taiwan Branch (H.K)
No. 5, Wan Fang Road
Taipei
Tel.: (+88) 6227 00 22 68
www.nilfisk.tw

THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.
89 Soi Chokechai-Ruammitr
Viphavadee-Rangsit Road
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900
Tel.: (+66) 2275 5630
www.nilfisk.co.th

TURKEY

Nilfisk A.S.
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7
Ümraniye, 34775 Istanbul
Tel.: +90 216 466 94 94
www.nilfisk.com.tr

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch
SAIF-Zone
P.O. Box 122298
Sharjah
Tel.: (+971) (0) 655-78813
www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.
Nilfisk House, Bowerbank Way
Gilwilly Industrial Estate, Penrith
Cumbria CA11 9BQ
Tel.: (+44) (0) 1768 868995
www.nilfisk.co.uk

UNITED STATES

Nilfisk Inc.
14600 21st Avenue North
Plymouth, MN-55447
Tel.: (+1) 800-989-2235
www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk Vietnam
No. 51 Doc Ngu Str.
P. Vinh Phúc, Q.Ba Dinh
Hanoi
Tel.: (+84) 761 5642
www.nilfisk.com